

[1705]

A

SCHREIBEN VOM [SPAN. AMBASSADOREN LORENZO VERZUSO, MARCHESE DI] BERETTI-LANDI, [AN DEN ZUGER AMMANN BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN]

"...¹ pendant cet'interruption du comerce [- in diesem Handelsstreit zwischen Mailand/Spanien und Zürich fungierte Zurlauben bekanntlich als Vermittler -]² on a despesché de Milan de Soyez[?]³, qu'on a envoyé de l'argent par des Marchands [von Zürich], et que i'aurois pu faire prendre tout, et faire mettre en prison les marchands, qui on[t] contrevenu, et meme faire mortifier quelque Personne de Consideration a Milan, qui a voulu se meler de l'affaire plus, qu'il ne ... [lui convenait], mais que i'ai dissimulé tout pour faire voir, que les intentions sont bonnes, et pour n'estre iamais la cause des maux, si un iour ils arriveront.

Faites apres cela mes expressions a M.^r le Bourcier [Hans Heinrich R a h n, Ratsherr von Zürich]. J'espere, que vostre Louable Canton imitera Lucerne bien tost [- dabei ging es um die Erneuerung des Mailänder Kapituls -]."

1) Der Briefbeginn fehlt.

2) s. AH 77/14

3)

de Soyez

Original - AH 85, 332-333 - Blatt 333 leer

[18. Jh.]

A

"RECETTE POUR FAIRE LE LIQUOR ADONIS"

"Il faut mettre Sur une Bouteille d'Eau de cerises deux Bouteilles de sirop de Capil[l]aire a La fleur d'orange et avoir deux pots et Le Verser de L'un dans L'autre pour Le bien meller, apres quoy il faudra le gouter Sy on le trouve trop doux il faudra y ajouter un peu d'Eau de Cerises Sy au Contraire on Le trouve trop fort il faudra y ajouter du Sirop de Capil[l]aire on peut en faire tel quantité que L'on Voudra en observant de mettre deux Bouteilles de sirop Sur chaque Bouteille d'Eau de Cerises cette Liqueur est

fort bonne et Se garde tant que L'on veut".

AH 85, 337 - Blatt 337^V leer

156

1715 Januar 23.

A

SCHREIBEN VON MA[RIA] AURELIA [SIBILLA] MAERKLIN, [SCHWESTER IM KLOSTER TAENIKON], AN [ABBE] BEAT JAKOB ANTON ZURLAUBEN VON THURN UND GESTELLENBURG, ZUG

"Aus schuldtragerender kündlicher affection kan ich nit underlassen Ein aller Glückhseligistes gesundes frid und freuden volles Nuwes Jahr anzewünschen, noch selbs Eigen vergnüöung zuo Seel und leib, in dero intention will ich 6 Unser lieben Fr. Psalter betten und 6 H. Comunionen verrichten. Bekkleide Meine wunsch mit 50 Weissen Zuckher Seufftzerlein, Sambt einen barr feder Meyen auf das alterlein [in der St. Konradskapelle]. Wurdt mich glückhselig schezen nach gebihr und schuldigkeit mit was beliebigem aufzuwarden, befündt mich aber zuo schwach und lass solches dem alle Vermögenden liebreichen Gott der ein Geber ist alles Gueten umb welches ich nit würdt underlassen ihne bittlich zu Ersuchen. Underdessen thue ich mich meinem ... liebsten Geistlichen Herrn Vatter mit demüetig Kündtlichen Handtkuss in dero hohe Gunsten und fafor demüetigist recomendiren".

Original, Siegel flachgedrückt
AH 85, 338 und 347 - Blatt 338^V und 347^F leer

157

1716 Oktober 20., Luzern

A

SCHREIBEN VON [SCHULTHEISS] J[AKOB] BALTHASAR [AN DEN ZUGER STADT- UND AMTSRAT BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN]

"Bin bevelchnet von M.g.H. undt Oberen [Schultheiss und Rat von Luzern] Meinem hochgeehrten Herrn Vetter [alt] Landtammann zue verdeüten, dass hochged. M.g.H. ein gebührendes Missfallen ab der von Herrn Vetter Carl P f i f f e r nacher Zug gefüehrten Correspondenz gefasset haben, undt obwohl die selbe gantz wohl Erkennt, dass der Fähler nit des Willens, sonderen des verstandts seye, undt demselben müesse beygemessen werden, so haben demnach undt ohn